

Cultural Awe
September 8, 2024
16th Sunday after Pentecost

Proverbs 9: 1-6
Mark 7:24-39
Rev. Anne Schlesinger

Three weeks ago we read from the first chapter of Psalms and learned that “Wisdom begins with the fear of the Lord, but fools despise wisdom and instruction.” I contended then that the word *fear* in that verse could be correctly interpreted as awe or reverence. Fear in this context is quite different than terror. It is right to respect God’s teachings not out of fear of retribution, but out of reverence for the One teaching us. I bring this up because the sentiment is repeated four verses later with a slightly different perspective. Verse 10 reads, “The beginning of wisdom is the fear of the Lord; the knowledge of the holy one is understanding.” The writers of Proverbs intend to guide the reader to an understanding that will lead us to a life pleasing to God.

This week Discipleship Ministries provided a new-to-me way of thinking about the Book of Proverbs. If you have spent any time in that book, you probably know that it is not the kind of book you read “from cover to cover,” so to speak to learn a better way of living. If you start at the first chapter and expect to find a linear progression to chapter 31, you will get confused. Some Proverbs contradict others, and they seem in no particular order, seemingly random and scattered, so how should we proceed? Discipleship Ministries suggests we can think of Proverbs like musical études. As Patrick can tell you, an étude is an exercise a musician will use during practice to help build a particular skill with the goal of becoming a better artist. To quote Discipleship Ministries, “Some [musical études] are very fast; we call those technical études. Their goal is to help you master flexibility and finger patterns. There are others, called lyrical études, that are meant to teach style and expression. Their notes and rhythms aren’t particularly difficult, but only a true musician can make them sound like art.”¹ Perhaps it takes much practice to learn to live a life truly pleasing to God, but that practice may help us build the skills to follow Lady Wisdom to an awe-inspiring life.

I attended Mary Maaga’s “First Saturday” webinar yesterday morning. She told us that the Central Valley District is second only to the Bay District in cultural diversity. There were attendants in yesterday’s meeting representing at least ten cultures. As residents of this culturally diverse part of California, it behooves us to learn more about this diversity so we can truly love one another as God calls us to do. As I mentioned earlier today, Dr. Keltner teaches that people from different cultures have a vastly different way of being awed.

The seventh chapter of Mark deals quite a bit with cultural differences. In the verses directly preceding today’s reading, some scribes and Pharisees challenged Jesus for allowing his disciples to eat without performing the ritual cleansing prescribed by Jewish tradition. Although seemingly disregarding Mosaic law that reflects a culture set apart to live lives pleasing to God, Jesus claimed his disciples were teaching people to think of the rules and regulations differently. Rather than considering the cultural traditions and ritual practices as divinely revealed, Jesus tried to get his followers to transform their hearts to consider the important values of love instead of distaste for those religious leaders often considered “defiled.” Jesus was born fully human to help us all understand that God desired to save those others consider lost.

It was exactly because I did understand this Good News that I struggled so much with the lesson we heard this morning. In Tyre, gentile territory, Jesus tried to get away from the crowds following him in order to spend some time alone. He entered a place with a different culture, hoping no one had heard stories of his teaching and healings. But, no luck, Jesus could not escape. He soon encountered a Syrophenician woman seeking healing for her daughter.

¹ Tripp Gulledge. “Uncommon Wisdom.” Source: <https://www.umcdiscipleship.org/worship-planning/uncommon-wisdom>

Jesus severely rebuffed the woman. Some people have suggested that Jesus was just tired, he didn't mean it the way it sounded. Others say it proves his humanity. Jesus, too, had cultural lessons to learn. Still others say he was just kidding and testing her with a twinkle in his eye. No matter, the woman responded with an argument not unlike the arguments Jesus so often used with his opponents, and Jesus responded by healing her child. What I hadn't noticed before is that this is a lesson at a table, one of Jesus' fondest teaching places. This unnamed woman used or at least referenced Jesus' preferred teaching spot, a table. Jesus had to admit her argument won him over. Jesus came to save us all.

In most circumstances, I am awed by Jesus. His teachings, his love, his healing his solidarity with humanity and his connection with God are awe inspiring. But in this story, I am also awed by the unnamed woman. In an ancient culture that taught that women need to be silent and remain silent, she had the audacity to seek Jesus and stand up to him for the sake of her daughter. In any case, it sounds like she awed Jesus by saying what transcended his understanding of the world.

I will end with a poem by Steve Garnaas-Holmes called Loophole:

Jesus may have meant it as a test, or a sly challenge,
or an ironic naming of existing biases;
or maybe he thoughtlessly repeated a racial slur
when he said dogs don't get the children's food.
It doesn't matter to her. She has a witty rejoinder,
an irrefutable argument, a bit of verbal jujitsu.
She's not arguing with reality,
or looking for a loophole in the laws of God.
She's taking apart The Way We See Things,
for she knows there are cracks in it.
She's arguing with Conventional Wisdom,
with What Everybody Knows—
for behind that is the actual truth,
the reality of God's grace,
God's kindness toward everyone.
Everyone.
She knows it's there, hidden by our prejudices.

Whenever anyone tries to put a limit on grace, it's fakery.
Poke right through it.
Even if it takes Jesus by surprise, he'll love it.²

Amen

² Steve Garnaas-Holmes. "Loophole" Source: "Unfolding Light" (an on-line prayer/poetry sharing sent via email).

Reverencia cultural
8 de septiembre de 2024
16° domingo después de Pentecostés

Proverbios 9: 1-6
Marcos 7:24-39
Rev. Anne Schlesinger

Hace tres semanas leímos el primer capítulo de los Salmos y aprendimos que “La sabiduría comienza con el temor del Señor, pero los necios desprecian la sabiduría y la instrucción”. Sostuve entonces que la palabra temor en ese versículo podría interpretarse correctamente como asombro o reverencia. El temor en este contexto es bastante diferente al terror. Es correcto respetar las enseñanzas de Dios no por temor al castigo, sino por reverencia a Aquel que nos enseña. Menciono esto porque el sentimiento se repite cuatro versículos más adelante con una perspectiva ligeramente diferente. El versículo 10 dice: “El principio de la sabiduría es el temor del Señor; El conocimiento del Santo es entendimiento.” Los escritores de Proverbios intentan guiar al lector a un entendimiento que nos llevará a una vida agradable a Dios.

Esta semana, Discipleship Ministries proporcionó una nueva forma para mí de pensar sobre el Libro de Proverbios. Si has pasado algún tiempo en ese libro, probablemente sepas que no es el tipo de libro que lees "de principio a fin", por así decirlo, para aprender una mejor forma de vivir. Si comienzas en el primer capítulo y esperas encontrar una progresión lineal hasta el capítulo 31, te confundirás. Algunos Proverbios contradicen a otros, y parecen no tener un orden particular, aparentemente aleatorios y dispersos, entonces, ¿cómo debemos proceder? Discipleship Ministries sugiere que podemos pensar en Proverbios como estudios musicales. Como Patrick puede decirte, un estudio es un ejercicio que un músico usará durante la práctica para ayudar a desarrollar una habilidad particular con el objetivo de convertirse en un mejor artista. Para citar a Discipleship Ministries, "Algunos [estudios musicales] son muy rápidos; los llamamos estudios técnicos études. Su objetivo es ayudarlo a dominar la flexibilidad y los patrones de los dedos. Hay otros, llamados études líricos, que están destinados a enseñar estilo y expresión. Sus notas y ritmos no son particularmente difíciles, pero sólo un verdadero músico puede hacer que suenen como arte". Tal vez se necesite mucha práctica para aprender a vivir una vida que verdaderamente agrade a Dios, pero esa práctica puede ayudarnos a desarrollar las habilidades para seguir a Lady Wisdom hacia una vida inspiradora de asombro. Ayer por la mañana asistí al seminario web “First Saturday” de Mary Maaga. Nos dijo que el Distrito del Valle Central es el segundo después del Distrito de la Bahía en diversidad cultural. Ayer hubo asistentes en la reunión que representaban al menos diez culturas. Como residentes de esta parte culturalmente diversa de California, nos corresponde aprender más sobre esta diversidad para que podamos amarnos verdaderamente unos a otros como Dios nos llama a hacerlo. Como mencioné antes hoy, el Dr. Keltner enseña que las personas de diferentes culturas tienen una forma muy diferente de sentirse asombradas.

El séptimo capítulo de Marcos trata bastante sobre las diferencias culturales. En los versículos que preceden directamente a la lectura de hoy, algunos escribas y fariseos desafiaron a Jesús por permitir que sus discípulos comieran sin realizar la purificación ritual prescrita por la tradición judía. Aunque aparentemente hizo caso omiso de la ley mosaica que refleja una cultura apartada para vivir vidas que agradan a Dios, Jesús afirmó que sus discípulos estaban enseñando a la gente a pensar en las reglas y regulaciones de manera diferente. En lugar de considerar las tradiciones culturales y las prácticas rituales como reveladas divinamente, Jesús trató de hacer que sus seguidores transformaran sus corazones para considerar los valores importantes del amor en lugar del desagrado por aquellos líderes religiosos que a menudo se consideran “impuros”. Jesús nació completamente humano para ayudarnos a todos a entender que Dios deseaba salvar a aquellos que otros consideran perdidos.

Fue precisamente porque entendí esta Buena Noticia que luché tanto con la lección que escuchamos esta mañana. En Tiro, territorio gentil, Jesús trató de alejarse de las multitudes que lo seguían para pasar un tiempo a solas. Entró en un lugar con una cultura diferente, esperando que nadie hubiera oído historias de sus enseñanzas y curaciones. Pero no tuvo suerte, Jesús no pudo escapar. Pronto se encontró con una mujer sirofenicia que buscaba la curación de su hija. Jesús rechazó severamente a la mujer. Algunas personas han sugerido que Jesús simplemente estaba cansado, no lo dijo con la intención que sonaba. Otros dicen que eso prueba su humanidad. Jesús también tenía lecciones culturales que aprender. Aún otros dicen que solo estaba bromeando y probándola con un brillo en los ojos. No importa, la mujer respondió con un argumento no muy diferente de los argumentos que Jesús usó tan a menudo con sus oponentes, y Jesús respondió sanando a su hija. Lo que no había notado antes es que esta es una lección en una mesa, uno de los lugares de enseñanza más queridos de Jesús. Esta mujer anónima usó o al menos hizo referencia al lugar preferido de enseñanza de Jesús, una mesa. Jesús tuvo que admitir que su argumento lo convenció. Jesús vino a salvarnos a todos.

En la mayoría de las circunstancias, me sobrecoge Jesús. Sus enseñanzas, su amor, su sanación, su solidaridad con la humanidad y su conexión con Dios son inspiradoras. Pero en esta historia, también me sobrecoge la mujer anónima. En una cultura antigua que enseñaba que las mujeres deben estar en silencio y permanecer en silencio, ella tuvo la audacia de buscar a Jesús y enfrentarse a él por el bien de su hija. En cualquier caso, parece que asombró a Jesús al decir algo que trascendía su comprensión del mundo.

Terminaré con un poema de Steve Garnaas-Holmes llamado Loophole:

Jesús puede haberlo querido decir como una prueba, o un desafío astuto,
o una forma irónica de nombrar prejuicios existentes;

o tal vez repitió sin pensar un insulto racial

cuando dijo que los perros no comen la comida de los niños.

A ella no le importa. Tiene una respuesta ingeniosa,

un argumento irrefutable, un poco de jiu-jitsu verbal.

No está discutiendo con la realidad ni buscando un resquicio legal en las leyes de Dios.

Está desmantelando La Manera en que Vemos las Cosas,

porque sabe que tiene grietas.

Está discutiendo con la Sabiduría Convencional,

con Lo Que Todo El Mundo Sabe,

porque detrás de eso está la verdad real,

la realidad de la gracia de Dios, la bondad de Dios hacia todos.

Todos.

Ella sabe que está ahí, oculta por nuestros prejuicios.

Siempre que alguien intenta poner un límite a la gracia, es una farsa.

Hágalo a través de ella.

Incluso si toma a Jesús por sorpresa, le encantará.

Amén